

## ОСОБЕННОСТИ РЕАЛИЗАЦИИ ЭЛЕМЕНТОВ СИНГАПУРСКОЙ МЕТОДИКИ НА УРОКАХ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА В РОССИЙСКИХ ШКОЛАХ

### IMPLEMENTATION OF THE SINGAPOREAN METHODOLOGY ELEMENTS IN FOREIGN LANGUAGE LESSONS IN RUSSIAN SCHOOLS

**I. Belyaeva**  
**E. Samorodova**  
**I. Artemieva**

*Summary.* In this article, the authors consider the original and modified elements of the innovative method, called Singaporean, such as Jot Thoughts, Tic-Tac-Toe, Mix Pair Share, Inside-Outside Circle, Quiz-Quiz-Trade, Frayer Model, Round Table with point of view of their adaptation to optimize teaching foreign languages in Russian schools.

*Keywords:* Singaporean methodology, Jot Thoughts, Tic-Tac-Toe, Mix Pair Share, Inside-Outside Circle, Quiz-Quiz-Trade, Frayer Model, Round Table.

**Беляева Ирина Георгиевна**

*К.филол.н., старший преподаватель, ФГАОУ  
ВО «Московский государственный институт  
международных отношений (университет)  
Министерства иностранных дел Российской  
Федерации»  
irinatimakova@mail.ru*

**Самородова Екатерина Александровна**

*К.ю.н, доцент, ФГАОУ ВО «Московский  
государственный институт международных  
отношений (университет) Министерства  
иностраных дел Российской Федерации»  
samorodova.ekaterina.78@mail.ru*

**Артемяева Ирина Вадимовна**

*Старший преподаватель, ФГАОУ ВО «Московский  
государственный институт международных  
отношений (университет) Министерства  
иностраных дел Российской Федерации»  
mgimofrance@yandex.ru*

*Аннотация.* В данной статье авторами рассматриваются оригинальные и модифицированные элементы инновационной методики, получившей название сингапурской, такие как Jot Thoughts, Tic-Tac-Toe, Mix Pair Share, Inside-Outside Circle, Quiz-Quiz-Trade, Frayer Model, Round Table с точки зрения их адаптации для оптимизации обучения иностранным языкам в российских школах.

*Ключевые слова:* сингапурская методика, Jot Thoughts, Tic-Tac-Toe, Mix Pair Share, Inside-Outside Circle, Quiz-Quiz-Trade, Frayer Model, Round Table.

**К**ак превратить скучные нескончаемые уроки в интересные и увлекательные занятия, выполнив при этом тематический план и во много раз повысив эффективность своей работы? Что только не приходится придумывать учителю для этого. Удержать внимание современного школьника сегодня довольно сложно. А ведь необходимо еще и получить положительный результат от своей педагогической деятельности. В поддержку российским учителям пришла сингапурская методика. Так ли это?

Сингапурская методика объединила в себе различные известные методы интерактивного обучения. В основе сингапурской методики обучения лежит, например, система кооперативного обучения доктора Спенсера Кагана [8], идеи знаменитого российского психолога Льва Выготского [3] и социоиговой методики В. М. Бука-

това [1], А. П. Ершовой [2]. Об обучении в сотрудничестве писали и говорили многие как российские [5–7], так и зарубежные исследователи [4].

В данной статье рассматривается возможное наполнение структур сингапурской методики дополнительными приемами, сочетание которых, по мнению авторов, а также внесение изменений в оригинальный алгоритм работы с данными структурами может оптимизировать процесс обучения иностранным языкам в российских школах.

По мнению многих учителей школ, ознакомившихся с обучением по сингапурской методике, она не является новшеством: большинство педагогов в классе уже использовали такие типы работ как: групповые — группа и я; парные — партнер и я.

Таблица 1

Jot Thoughts	
последовательность действий	
1 вариант	2 вариант
каждый ученик получает по одному листку	группа делится на две команды.
каждый ученик называет громко свою ассоциацию к заданной теме, следя, чтобы они не повторялись и записывает её на этом листке	ученики каждой команды получают самоклеящиеся листки: ученики одной команды одного цвета, другой команды-другого цвета.
листочки сдаются на стол преподавателю	каждая команда за определённое время должна написать как можно больше ассоциаций.
данная процедура повторяется несколько раз	все листки приклеиваются на доску
	побеждает та команда, в которой больше всего не повторяющихся ассоциаций
	Результаты работы двух команд сравниваются и с доски убираются повторяющиеся ассоциации

Существенным отличием от работы по данным методикам сингапурскими преподавателями является жёсткое лимитирование времени каждого вида деятельности. Кроме того, работа по сингапурской методике предполагает чёткое деление класса на группы по 4 человека. Данное условие не всегда может быть соблюдено в языковых группах российских школ, поэтому командная работа может осуществляться как целиком в языковой группе, так и разделённой на 2 части, причём по количеству участников они могут быть не всегда равными.

Как было уже упомянуто выше, основная суть сингапурской методики состоит в выполнении заданий, предлагаемых преподавателем в виде определённых команд. Каждая из них предполагает свои условия и обстоятельства проведения задания. Всего насчитывается около 250 различных командных методов или принципов работы. Но мы рассмотрим только некоторые из них, наиболее часто используемые, которые можно было бы интегрировать в систему российской школы обучения иностранному языку<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> «хай файв» (сигнал тишины и привлечения внимания, концентрация внимания на поднятой ладони учителя) — используется после звонка в начале урока: учитель поднимает руку и говорит, обращаясь к классу: «Хай файв!», а учащиеся в ответ должны тоже поднять руку и посмотреть на учителя, структура учит сконцентрировать внимание на учителе и подготовиться к следующему этапу работы; «клок баддис» (друзья по времени) — выполнение группой конкретного задания за конкретное время, поскольку после сигнала состав команды будет меняться, применяется при проверке домашнего задания; «тэк оф — тач даун» — «встать — сесть»; «джот тост» — «запишите мысль»; «тик — тэк — тоу» — составить предложение с обязательными словами в схеме, используя три слова, расположенных в любом ряду, по вертикали, горизонтали и диагонали (слова могут заменяться числами), структура направлена на развитие критического и креативного мышления; «сте зе класс» («перемешай класс») — ученикам разрешается свободно бродить по классу, чтобы собрать максимум мыслей и ответов по своему списку, после чего проводится общий анализ и учащиеся в течение не более 30 секунд отвечают на вопрос, поставленный учителем;

Одним из распространённых видов деятельности при обучении иностранному языку в российских школах является поиск ассоциаций к определённому понятию. На занятиях по иностранному языку, например немецкому, типичной является следующая формулировка задания: Ergänzen Sie den Assoziationsigel (Заполните ассоциативный круг). В данном виде деятельности участие детей распределяется неравномерно, позволяя быть некоторым из них более пассивными. Принцип, на котором базируется метод Jot Thoughts в равной мере привлекает к образовательному процессу всех учащихся. Внесение изменений в ход работы по методу Jot Thoughts приводит к созданию возможности различных эффективных способов обучения (табл. 1).

Ассоциативный ряд может быть выстроен совместно при помощи обучающей структуры Round Table. Для этого каждый ученик записывает свои ассоциации по очереди на одном листе. Также возможно деление языковой группы на две команды, которые за отведённое преподавателем время должны написать как можно больше ассоциаций. Побеждает та команда, которая за определённый временной отрезок запишет их наибольшее количество.

На основе записанных ассоциаций могут базироваться такие виды деятельности как:

- «конэрс» — распределение учеников по углам класса по выбранным ими вариантам;
- «сималтиниусс раунд тейбл» — все четыре члена группы выполняют письменные задания, а по окончании передают их по кругу соседу на проверку;
- «куиз — куиз — трейд» — опросы — опросы — обменяйся карточками;
- «таймд пэа шэа» — два участника обмениваются полными ответами по заданию по времени;
- «микс пэа шэа» — произвольное передвижение под музыку с образованием случайных пар и обсуждение темы в коротких (релли робин) или в полных ответах;
- «микс фриз групп» — смешивание учащихся под музыку;
- «тим чир» (время разминки) — веселое упражнение для поднятия настроения и духа, поощрения или выражения благодарности, кричалка.

Таблица 2

Winterferien/Зимние праздники (нем)	
положительные ассоциации	отрицательные ассоциации
das Ferienhaus, der Fluss, der Nadelwald, wandern, weich, Ski laufen, rodeln, Sport treiben, Schlittschuh laufen, malerisch	langweilig, sich langweilen, dunkel, kalt, sich (D) den Schnupfen holen, Fieber haben, schlechtes Wetter
La fin de l'année scolaire /Конец учебного года (фран)	
l'été, la mer, les fruits, les amis, le plaisir, les jeux, beaucoup de temps libre, voyage	séparation avec les amis, mauvais résultats pour les examens,

- ◆ составление предложений с данными словами;
- ◆ коллективное сочинение рассказа из имеющихся слов — ассоциаций всей языковой группой как в устной форме, когда каждый ученик придумывает по предложению, так и в письменной форме, применяя алгоритм Round Table, когда каждый ученик записывает по одному предложению на одном для всей группы листе. Можно усложнить задание, попросив написать позитивные и негативные ассоциации разными цветами и составить 2 текста (табл. 2).

В методе Tic-Tac-Toe карточки или листочки с ассоциациями раскладываются в виде квадрата 4x4, 5x5 или 6x6, в зависимости от количества ассоциаций и составляют предложения со словами, расположенными на одной линии- вертикали, горизонтали, диагонали.

Mix Pair Share предусматривает деление языковой группы на пары. Пары формируются по различным принципам: по желанию учащихся, по уровню владения языком или при помощи метода случайной выборки. Преподавателю данный метод позволяет решать различные задачи:

- ◆ поиск ответа на проблемный вопрос;
- ◆ отработка лексического или грамматического материала.

Проблемный вопрос обсуждается учениками в парах, затем передаётся учителю мнение партнёра. Данному мнению может быть дана оценка: я согласен, так как.../ я не согласен, так как....

Работа над лексикой предусматривает как заучивание определённых слов, так и их повторение. Заучивание новой лексики, как и опрос уже известной в качестве повторения, осуществляется в парах. Удобен данный вид деятельности при составлении мини-диалогов или small talk. Контроль осуществляется путём пересказа преподавателю каждым из партнёров информации, полученной от своего собеседника.

При использовании метода Inside-Outside Circle, осуществляется попеременное взаимодействие учащихся

из внешнего и внутреннего кругов, виды деятельности, за исключением заучивания новой лексики, повторяют задания Mix Pair Share.

Хорошим способом повторения изученного материала, контроля домашнего задания является метод Quiz-Quiz-Trade, осуществляемый в парах по карточкам с вопросами и ответами. Опрашиваться может как лексический, так и грамматический материал, например: назови синонимы/антонимы; переведи слова или словосочетание с иностранного на русский и с русского на иностранный; просклоняй существительное, спрямай глагол; назови управление глагола; ответь на вопросы по прочитанному тексту.

Учащимся может быть предложено задание в игровой форме, например, по теме урока «Образ героя любимого или произведения». Участникам группы раздаются карточки с изображением героев. Это могут быть Илья Муромец, Гарри Поттер, Алиса (из страны чудес), Волан-де-морт (злой волшебник из Гарри Поттера), Королева Нарнии, Лев (Нарния), Джек Воробей. Любимые персонажи могут быть не только предложены, но и нарисованы на одной стороне карточки школьниками. На другой стороне содержится краткое описание героя. Партнёр по данному виду деятельности предлагает угадать, исходя из описания персонажа, о ком идёт речь. Затем ученики меняются ролями, а в конце рассказывают с опорой не на текст, а на зрительный образ преподавателю о героях, которые отгадали их товарищи. Данное упражнение в игровой форме активизирует такие виды деятельности как чтение, восприятие информации на слух, передача содержания. На выполнение работы в парах учитель отводит определённое время. Эффективным является также упражнение, направленное на тренировку навыков перевода. Для его подготовки на одной стороне карточки размещается текст на русском языке, который один из учащихся должен перевести на изучаемый иностранный язык, например: *Алиса очень любит сказки. Она очень смелая и умная. Девочка живёт со своей матерью в Англии.* Другая сторона карточки содержит перевод на изучаемый иностранный язык. Один из учащихся переводит, другой проверяет по содержащемуся на другой стороне ключу правиль-

Таблица 3

Вопросительное предложение с вопросительным словом (в немецком и французском языках)	
определение Вопросительное предложение с вопросительным словом — это предложение, выражающее вопрос при помощи вопросительного слова.	характеристика На первом месте — вопросительное слово, на втором месте — сказуемое, на третьем — подлежащее.
пример Was machst du?	анти-пример Schreibst du?
Que fais-tu?	Ecris-tu?

ность его ответа. Затем дети меняются ролями, работая по второй карточке. Преподавателю они рассказывают поочередно о персонажах, с которыми они познакомились в результате данного вида деятельности.

Использование Frayer Model на занятиях иностранным языком позволяет ввести новый грамматический материал, повторить известный (например, порядок слов в предложении, различные аспекты глагола и существительного), является одной из форм контроля. При введении нового материала таблица заполняется преподавателем, при повторении или контроле — ученики сами заполняют таблицу целиком или отдельные фрагменты. Повторение осуществляется всей группой, таблица заполняется одним из учеников на доске. Контроль осуществляется индивидуально, то есть карточки заполняются каждым из учеников (табл. 3).

Нельзя не согласиться, что сингапурская методика обучения имеет ряд положительных моментов. На уроке задействован весь класс, присутствие различных интересных форм подачи и усвоения нового материала повышает интерес и мотивацию детей к обучению и тем самым способствует получению высоких результатов. Ученики, несмотря на их, порой, нежелание работать, «вынуждены» учиться самостоятельно думать, отвечать на заданные вопросы, исправляя и дополняя друг друга, коллективно обмениваться мнениями и делиться полученными знаниями. Один из важных моментов: использование приёмов сингапурской методики способствует максимальному усвоению знаний на уроке, разгружая домашнюю работу за счёт привлечения к активной деятельности всей группы, а также заучивания и отработке нового, повторения старого материала на уроке, самостоятельного обучения самих учащихся под контролем учителя, что влияет на более длительное удержание информации в памяти.

Уроки перестают быть скучными и длинными, а становятся невероятно интересными и продуктивными, поскольку, как было уже неоднократно сказано, в процесс вовлекается весь класс.

Применение новых обучающих и, вместе с тем, воспитательных структур может позволить по-иному посмотреть на учебный процесс, переосмыслить его.

В центре сингапурской методики стоит ученик, а учитель при этом перестает быть единственным источником знания в классе. Его роль — это просто наблюдать и помогать детям обучаться и развиваться.

Тем не менее потребуется достаточно усилий и времени, чтобы внедрить сингапурскую методику в систему российской школы и активно ее использовать на уроках иностранного языка. Для начала, этой методике, так или иначе, надо обучить учителей. Только в руках знающего и подготовленного учителя сингапурская методика — сильный инструмент для получения новых знаний и на ее освоение педагог должен найти время. Без соблюдения этого требования групповая работа бывает абсолютно неэффективна и бесполезна.

Далее. Где же сам учитель? Учитель-вдохновитель? Новая методика на корню меняет суть работы педагога, который больше не должен искать пути донесения информации и внедрения знаний детям, а лишь подобрать нужные модули и структуры для урока и скомбинировать их, работая по принципу «ученик — новые знания», «ученик-ученик», но никак не «учитель-ученик» или «ученик-учитель».

Учитель словесности Самарской области, г.Тольятти, Гурова Н.В. считает: «Несмотря ни на что: времена, эпохи, новые тенденции, учитель — основной источник знаний в классе и все остальное — ему в помощь, но никогда не вместо него».

По мнению российских учителей сингапурская методика — это уникальный способ разнообразить уже существующие отечественные методики преподавания иностранного языка в школе интересными техниками обучения устной и письменной речи, навыкам говорения и аудирования, работе в группе, а также осуществить контроль уже полученных знаний. Но, вместе с тем, обучение новым знаниям — оставить учителям.

ЛИТЕРАТУРА

1. Букатов В. М. Карманная энциклопедия социоигровых приемов обучения дошкольников: справочно-методическое пособие для воспитателей старших и подготовительных групп детского сада. — СПб.: Образовательные проекты; М.: НИИ школьных технологий, 2008. — 160 с.
2. Букатов В. М., Ершова А. П. Я иду на урок: Хрестоматия игровых приёмов обучения. М.: Первое сентября, 2000.
3. Геводова М. С. Сингапурская методика образования. Современные формы организации учебного процесса на уроках английского языка (Актуальные вопросы психологии, педагогики и образования. / Сборник научных трудов по итогам международной научно-практической конференции. № 5. г. Самара, — НН: ИЦРОН, 2018. 103 с.)
4. Джонсон Д., Джонсон Р., Джонсон-Холубек Э. Методы обучения. Обучение в сотрудничестве / Пер. с англ. З. С. Замчук. СПб.: Экономическая школа, 2001 г. 256 с.
5. Дьяченко В. И. Сотрудничество в обучении. — М.: Проспект, 2009. — 259 с.
6. Полат Е. С. Обучение в сотрудничестве. — М.: Прогресс, 2010. — 209 с.
7. Сипайлова Н.Ю., Малетина Л. В. Инновационная технология: обучение в сотрудничестве // Известия Томского политехнического университета, 2010. — № 5. — С. 250–254.
8. Kagan S. (1985) Co-op Co-op. In: Slavin R., Sharan S., Kagan S., Hertz-Lazarowitz R., Webb C., Schmuck R. (eds) Learning to Cooperate, Cooperating to Learn. Springer, Boston, MA

© Беляева Ирина Георгиевна ( irinatimakova@mail.ru ),

Самородова Екатерина Александровна ( samorodova.ekaterina.78@mail.ru ), Артемьева Ирина Вадимовна ( mgimofrance@yandex.ru ).

Журнал «Современная наука: актуальные проблемы теории и практики»



МГИМО